

Bruksela, 17 sierpnia 2020 r.
(OR. en)

10134/20

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0173 (NLE)

AELE 25
EEE 20
N 23
ISL 18
FL 17
MI 275
BUDGET 19

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU)
Data otrzymania:	14 sierpnia 2020 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2020) 370 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu EOG odnośnie do zmiany Protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami (Linia budżetowa 02 04 77 03 – Działanie przygotowawcze – Badania nad obronnością)

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2020) 370 final.

Załącznik: COM(2020) 370 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 13.8.2020 r.
COM(2020) 370 final

2020/0173 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach
Wspólnego Komitetu EOG odnośnie do zmiany Protokołu 31 do Porozumienia EOG
w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami**

(Linia budżetowa 02 04 77 03 – Działanie przygotowawcze – Badania nad obronnością)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

- **Przyczyny i cele wniosku**

Projekt decyzji Wspólnego Komitetu Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) – załączony do niniejszego wniosku w sprawie decyzji Rady – ma na celu zmianę protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie „współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami”. Jest to konieczne, aby umożliwić państwom EOG–EFTA dalsze uczestnictwo w działaniu przygotowawczym Unii w zakresie badań nad obronnością (dalej „działanie przygotowawcze”) w roku budżetowym 2020.

Z uwagi na fakt, że Liechtenstein i Islandia nie wyraziły zainteresowania uczestnictwem w tym działaniu przygotowawczym, projekt decyzji Wspólnego Komitetu EOG dotyczy jedynie Norwegii.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Art. 78 Porozumienia EOG stanowi, że umawiające się strony wzmacniają i poszerzają współpracę w ramach działań UE w dziedzinie badań i rozwoju technologii. Komisja finansuje obecnie za pośrednictwem programu „Horyzont 2020” wyłącznie badania i rozwój z sektora cywilnego i towarów podwójnego zastosowania i jest zdania, że działanie przygotowawcze jest ważnym narzędziem sprawdzenia wartości dodanej badań w dziedzinie obronności finansowanych z budżetu UE.

Norwegia brała już udział w działaniu przygotowawczym w roku 2019. Ponadto Norwegia już w 2014 r. (i) zawarła umowę o współpracy z Europejską Agencją Obrony, a (ii) powiązana dyrektywa w sprawie zamówień w dziedzinach obronności i bezpieczeństwa (2009/81/WE) została uwzględniona w Porozumieniu EOG.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Wspólne badania naukowe w dziedzinie obrony służące opracowaniu nowatorskich technologii, produktów i usług mają kluczowe znaczenie dla utrzymania długoterminowej konkurencyjności sektora obrony, a w rezultacie zachowania strategicznej autonomii Europy. Współpraca z Norwegią umożliwiłaby zwiększenie wysiłków UE w tej dziedzinie.

Komisja uznaje, że działanie przygotowawcze jest częścią jej strategii politycznych w zakresie rynku wewnętrznego, przemysłu i badań naukowych. Dalsze zacieśnianie współpracy w tej dziedzinie jest zatem zgodne z celami Porozumienia EOG.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Podstawą prawną jest art. 58 ust. 2 lit. b), art. 110 ust. 1 i art. 181 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniającego rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE)

nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014, (UE) nr 283/2014 i decyzję nr 541/2014/UE oraz uchylającego rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012¹, w związku z art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz art. 1 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 2894/94² w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia EOG, przewidującym, że stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii w odniesieniu do takich decyzji, ustala Rada na wniosek Komisji.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Wniosek jest zgodny z zasadą pomocniczości z następującego względu.

Cel niniejszego wniosku, a mianowicie kontynuowanie współpracy z państwami EOG–EFTA w dziedzinie badań nad obronnością przez ich udział w działaniu przygotowawczym finansowanym z budżetu UE, nie może być osiągnięty w sposób wystarczający przez państwa członkowskie, w związku z czym, z uwagi na skutki proponowanych działań, może być lepiej zrealizowany na poziomie Unii.

- **Proporcjonalność**

Zgodnie z zasadą proporcjonalności niniejszy wniosek nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia jego celu – wzmacnia i poszerza współpracę w ramach działań UE w dziedzinie badań i rozwoju technologii.

- **Wybór instrumentu**

Zgodnie z art. 98 Porozumienia EOG wybranym instrumentem jest decyzja Wspólnego Komitetu EOG. Wspólny Komitet EOG zapewnia skuteczną realizację i funkcjonowanie Porozumienia EOG. W tym celu Komitet podejmuje decyzje w przypadkach przewidzianych w Porozumieniu EOG.

3. WYNIKI OCEN EX POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

Nie dotyczy.

4. WPLYW NA BUDŻET

Norwegia wnosi wkład finansowy do linii budżetowej 02 04 77 03: „Działanie przygotowawcze – Badania nad obronnością”. Dokładna kwota zostanie określona po przyjęciu niniejszej decyzji Rady.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Zgodnie z unijną polityką budżetową jakiekolwiek uczestnictwo w działaniach UE może mieć miejsce jedynie w przypadku, gdy wpłacony zostanie odpowiedni wkład finansowy. Płatność może jednak nastąpić dopiero po przyjęciu niniejszego projektu decyzji Rady oraz

¹ Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

² Dz.U. L 305 z 30.11.1994, s. 6.

przedstawieniu państwom EOG–EFTA wezwania UE do wniesienia środków, ustanowionego przez Komisję Europejską.

W związku z tym, w celu uzupełnienia luki w finansowaniu w okresie od stycznia 2020 r. do otrzymania odpowiedniej płatności, projekt decyzji Wspólnego Komitetu stosuje się z mocą wsteczną od stycznia 2020 r.

Stosowanie z mocą wsteczną nie ma wpływu na prawa i obowiązki zainteresowanych podmiotów i nie narusza zasady uzasadnionych oczekiwań.

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach
Wspólnego Komitetu EOG odnośnie do zmiany Protokołu 31 do Porozumienia EOG
w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami**

(Linia budżetowa 02 04 77 03 – Działanie przygotowawcze – Badania nad obronnością)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2894/94 z dnia 28 listopada 1994 r. w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym³, w szczególności jego art. 1 ust. 3,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) 1296/2013, (UE) 1301/2013, (UE) 1303/2013, (UE) 1304/2013, (UE) 1309/2013, (UE) 1316/2013 (UE) 223/2014 i (UE) 283/2014 oraz decyzję 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012⁴, w szczególności jego art. 58 ust. 2 lit. b), art. 110 ust. 1 oraz art. 181,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym⁵ („Porozumienie EOG”) weszło w życie dnia 1 stycznia 1994 r.
- (2) Zgodnie z art. 98 Porozumienia EOG Wspólny Komitet EOG może podjąć decyzję o zmianie, między innymi, protokołu 31 do Porozumienia EOG.
- (3) Protokół 31 do Porozumienia EOG zawiera postanowienia dotyczące współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami.

³ Dz.U. L 305 z 30.11.1994, s. 6.

⁴ Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

⁵ Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3.

- (4) Państwa EFTA w dalszym ciągu będą uczestniczyły w działaniach Unii związanych z linią budżetową 02 04 77 03 (Działanie przygotowawcze – Badania nad obronnością), włączoną do budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2020.
- (5) Należy zatem zmienić protokół 31 do Porozumienia EOG, aby umożliwić kontynuowanie rozszerzonej współpracy od dnia 1 stycznia 2020 r.
- (6) Stanowisko Unii w ramach Wspólnego Komitetu EOG powinno zatem być oparte na dołączonym projekcie decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu EOG odnośnie do zaproponowanej zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami, oparte jest na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu EOG dołączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*